

TITULO I.

Que habla de los emprestidos.

Emprestido, es vna natura de pleyto de gracia, (1) que acaesce mucho a menuendo entre los omes, de que reciben plazer, e ayuda, los vnos de los otros. E porense, pues que en el Prologo de esta Partida fezimos enmiente dellos, queremos aqui dezir. Que cosa son. E a que tienen pro. E quantas maneras son dellos. E de que cosas se han de fazer. E quien los puede fazer. E en que lugar. E que fuerça han. E que pena deuen auer, los que lo non tornaren.

LEY I.

Que cosa es emprestido, e que pro nasce del, e quantas maneras son de emprestido, e de que cosas se puede fazer.

Emprestamo, es vna manera de pleyto, de guisa que fazen los omes entre si, empref-

trando los vnos a los otros de lo fuyo, quando lo han menester: e nasce ende muy grand pro. Ca se ayuda ome de las cosas ajenas, como de las fuyas, e creesce, e nasce entre los omes a las vegadas, amor por esta razon: e son dos maneras de emprestamo. La vna es mas natural que la otra: e esta es, como quando emprestan vnos a otros, alguna de las cosas que son acostumbradas a contar, (1) pesar, o medir. E tal prestamo como este, es llamado, en latin, Mutuum; que quiere tanto dezir, en romance, como cosa emprestada, que se faze a ruego de aquel a quien la emprestan: ca passa el señorio (2) de qualquier destas cosas, al que es dada por prestamo. E la otra manera de prestamo, es de qualquier de todas las otras cosas, (3) que non son de tal manera como estas; así como cauallo, o otra bestia, o libro, e otras cosas semejantes. E a tal prestamo como este dizen, en latin, Commodatum; que quiere tanto dezir, como cosa que presta vn ome a otro, para vlar, e aprovecharse della, mas non para ganar el señorio de la cosa prestada. E de cada vna def-

TITULUS PRIMUS DE MUTUO.

(1) De gracia. Habes hic, quod contractus mutuus est gratiosus, & nullus ad mutuum compellitur, neque tenetur, quod tamen limita, nisi praeceperit promissio de mutuando: nam si non mutuet, tenetur ad interesse, ut in leg. si pecuniam, ff. de verbo. obliga. & per Bar. in leg. si fidejussor. creditor. in penal. questione, ff. de fidejusso. limita etiam, quando immineeret necessitas Civitatis: nam possunt compelli ditiores Civitatis mutuare pecuniam, & postea paulatim satisfieri eis imposta collecta secundum Guillel. de Cuneo. In leg. neminem, C. de Sacrosanct. Ecclesi. per text. in leg. 1. ubi & Joan. de Plat. C. de omni agro. dist. lib. 11. Tertio, limita nisi petens mutuo sit in extrema necessitate constitutus, cui possit quis mutuando subvenire, nam tenetur tunc quis ad mutuum, quia tunc elemosyna est in precepto, & si tenetur dare, multo fortius mutuare argument. capitul. pasc. 86. dist. 11. & est bonus text. cum gloss. in capit. sicut. 47. dist. 11. quod tempore necessitatis possunt pauperes implorare officium iudicis Ecclesiastici: ut divites communicent sibi victualia: & tenet Abb. in capitul. 1. de emptio. & venditio. quod per excommunicationem possunt compelli: tempore namque necessitatis omnia sunt communicanda. Item tamen de omnibus communicandis tempore necessitatis. Bald. dicit magis esse consilium, quam preceptum in foro judiciali, ut tradit ipse in leg. ex hoc iure, column. 4. versicul. opponitur tertio, ff. de iur. & iur. & ad praedictam, vide quod habetur Deuteronom. 15. capitul. v. 7. ubi si unus de fratribus tuis, qui morantur intra portas Civitatis tuae, in terra quam Dominus Deus tuus daturus est tibi, ad pauperem venerit: non obdurabis cor tuum, nec contrahas manum, sed aperies eam pauperi, & dabis mutuum, quo eum indigere profeceris, &c. & Matthaei 5. capitul. v. 41. volenti mutuare a te, ne avertaris, & quando necessitas est extrema, etiam elemosyna est in precepto, dist. capitul. sicut. Abb. in dist. cap. 1.

LEY I.

Est duplex mutuum, unum naturalius alio, & si mutuetur res quae numero, pondere, vel mensura continetur cum eo transit dominium in accipientem. Aliud mutuum est de omnibus aliis rebus, ut de equo, vel li-

bro, ut aliis rebus que non continentur numero, pondere, vel mensura, in quibus non transferitur dominium in accipientem, & tale dicitur commodatum, hoc dicit.

(1) A contar. Mutuum consistit in his rebus, quae pondere, numero, mensurae consistunt, ff. si certum petatur. L. 2. §. mutui. datio, & hic, sed nunquid erit mutuum, si librum ad pondus, vel oves ad numerum dederit, recepturus librum tanti ponderis? Vel oves tanti numeri? Dic quod non, secundum Azonem. C. si certum petas. in summa colum. 3. in mutuo enim est inspicienda natura, consuetudo, & aptitudo, quae naturae coaptantur. Haec enim est natura pecuniae, ut fere semper detur ad numerum, & ad hoc est inventa, & conluevit dari, & coaptatur suae naturae: quia apta est ad numerum, & idem de frumento, & similibus, quae consistunt pondere, numero, vel mensura: libri vero non sunt ad hoc inventi, ut dentur ad pondus, neque dantur, imò secundum estimationem bonitatis: & idem in omnibus similibus.

(2) El señorio. Adde. L. secundam, §. appellata, ff. si certum petatur, & an repetenti mutuum possit objicere quod non fuit dominus pecuniae mutuatae. Vid. Bart. in leg. nam, & si fur. in princ. cum quo docto. communiter transeunt, ff. si cert. petat. ubi vid. cui incumbat probatio, an fuerit dominus vel non, & casus aliquos in quibus reconciliatur mutuum ex post facto ubi à principio mutuum fuit de pecunia aliena. vid. per Azonem. C. si certum petat. in summa, & ponit gl. in d. §. appellata, vide ibi.

(3) Las otras cosas. Habes hic duplicem differentiam inter mutuum, & commodatum, primam respectu rerum. Secundam respectu translationis dominii. Adde etiam, quia ex contractu mutui nihil debemus sperare. Luc. 6. cap. v. 35. mutuum date, nihil inde sperantes, quod in commodato non exigitur, imò licet aliquid potest sperari secundum Bald. in leg. singularia, ad finem prima lectu. ff. si certum petatur, quae allegat Egidium in suo libello de regimine Principum: quia in mutuo cum transeat dominium, non distinguitur usus à dominio: & pro solo tempore injustum est aliquid solvi cum tempus sit commune, sed in commodato secus est, quia non transit dominium, ut hic. Unde si pecunia non mutuata, sed ad ostentationem daretur, & sic, ut

deitas maneras sobredichas mostraremos en las leyes deste Titulo; e comengaremos a dezir, de la que llaman en latin Mutuum.

LEY II.

Quien puede emprestar, e a quien, e que cosas.

VN ome a otro puede emprestar alguna de las cosas que diximos en la ley ante desta, que se pueden contar, o pesar, o medir. E esto se entiende, si las cosas son de aquel (1) que las empresta, o si otro (2) lo faze por mandado del. Otrosi dezimos, que luego que es passada la cosa a poder de aquel a quien es prestada, puede fazer della lo que quisiere, bien así como de lo fuyo. Pero tenudo es de dar a aquel que gela presto, otra tanta, e atal, (3) e tan buena, (4) como aquella que le presto; maguer ningunas destas cosas non dixesse (5) fe-

Partida V.

commodata: quia tunc non transit dominium, possit aliquid pro tali commodato recipi. leg. 3. §. fin. ff. commo. & ibi Paul. de Cast. qui refert Theologos, & idem dicit Bal. in leg. si navis, ff. de rei vend. alias differentias collige ex notariis per gl. Bar. & Bal. & Moder. in d. leg. singularia, vide per te.

LEY III.

Potest dominus cuius res est mutuae, vel alius ejus mandato, & per mutuum transferatur dominium in accipientem, & ipse tenetur tantumdem aequae bonum restituere mutuanti in termino praefixo, & si non fuerit appositus usque ad decem dies post mutuum, hoc dicit.

(1) Son de aquel. Requiritur ergo, ut sit mutuum, quod ego sim dominus, qui mutuo, & sic de meo fiat mutuum, ut in leg. 2. §. in mutui datione, ff. si certum petat, quod intellige ab initio, vel ex post facto, consumptione, vel usu capione secuta, ut in leg. nam, & fur. eod. titul. & dixi supra in leg. 1.

(2) O si otro. Et si me mandante alius numeret pecuniam suam nomine meo, quaeritur mihi actio: quotidie enim si creditor sumus pecuniam ab alio petimus, ut nostro nomine creditor numeret futuro debitori. L. certi conditio, §. si numos, ff. si cert. petat. Item quotidie mando debitori meo, ut tibi numeret pecuniam nomine meo, nam obligaris mihi quamvis vere non acciperis numos meos, quia interpretatione juris videris accipere brevi manu, ff. de eo. l. singularia, & lege licet, ff. de iure dotium.

(3) Otra tanta, e atal. Adde. L. cum quid, ff. si cert. petat, & inquit. quib. mod. re contra. oblig. §. 1. late per gl. Bart. & doct. in d. leg. cum quid.

(4) Tan buena. Sed an sit de substantia mutui, quod reddi debeat ejusdem bonitatis, vel an tantum de natura mutui? Pau. de Cast. in d. leg. cum quid, dicit, quod non est de substantialibus mutui, licet sit de natura, unde potest pacifice secundum eum, ut reddatur diversae bonitatis, & adhuc est mutuum, quia naturalia contractus ex pacto possunt alterari gl. in leg. pacta conventa, ff. de contrabend. empt. de quo vide ibi per Jaso. & Decium column. 2.

(5) Non dixesse. Quia habetur tacitum pro expresso, ut in d. leg. cum quid, & sic quando tacitum venit ex natura contractus par est virtus taciti, & expressi, de quo vid. late per Jaso. in d. leg. cum quid, in utraque lectura, ex cuius dictis colliges multas differentias inter tacitum, & expressum, & aliquando majoris potentiam est tacitum, quod expressum, ut in leg. si cum doctem, in prin. secundum lectu. Bart. ff. solut. matri. & per Abb. in c. cum olim, de offi. delega. nota etiam, quod si

maladamente, el que la emprestasse. E deuegela dar al plazo (6) que pusieren entre si, quando la cosa fue prestada. E si el plazo non fue puesto, deuegela dar a voluntad (7) del que la presto, diez dias (8) despues que fue preitada.

LEY III.

Como a las Eglefias, e a los Reyes, e a los Concejos, e a los menores de edad, pueden fazer prestamo.

NON tan solamente pueden los omes prestar vnos a otros, aquellas cosas (1) que diximos en las leyes ante desta, que pueden ser emprestadas; mas puedenlas aun prestar a los Reyes, o a las Eglefias, e a las Cibdades, e a las Villas, e aun a aquellos que fuesen menores de veynte, e cinco años. Pero el emprestido que fuesse fecho a la Eglefia, (2) o a algund ome, Recop. A 2 que

LEY 2. tit. 11. lib. 5. Recop.

tractaretur de invalidando actu, non est par ratio taciti, & expressi, ut tradit Alex. consil. 59. vol. 3. col. 5.

(6) Al plazo. Et utile est, ut apponatur terminus, ne incidamus in opi. gl. Bar. & doct. in leg. si pecuniam, ff. de verb. oblig. & nota bene istam leg. partitaram, quod si nullus terminus apponitur, intelligitur, quod post decem dies ad voluntatem creditoris reddatur, & sic infra decem dies non possit repetere, postea sic, quod forte posset limitari: nisi ex expressione causae mutui aliud tempus ex intentione mutuantis, & ejus quod recipit mutuum colligatur, veluti, quia pecunia fuit mutuata ad certum usum: nam non potest repeti ante usum exemplum secundum Bal. in leg. 2. ad si. C. commoda. vel aliter exemplifica, ut per Salic. in leg. pen. C. commoda.

(7) A voluntad. I. elapsis 10. diebus à tempore mutui cum fuerit petitum à creditore, non ergo transcursum decem dierum constituit debitorem in mora, nisi de novo interpelletur, quod nota ad ea quae habentur infra eod. leg. 8.

(8) Diez dias. Nota bene, quia de jure communi non erat ita determinatum, ut dixi in glo. praecedent.

LEY III.

Ecclesia, vel minor non tenetur de mutuo nisi in eorum utilitatem conversum probetur: Rex tunc tenetur, si dedit mutui recipiendi potestatem, hoc dicit.

(1) Aquellas cosas. Ex verbo isto juncto sequenti, puedenlas aun prestar, colligitur, quod procedit dispositio hujus leg. etiam in aliis rebus mutuari libus ultra pecuniam numeratam, & sic deciditur quaest. Bal. in leg. singularia, in 15. specialis, ff. si cert. petat. ubi ponit, an L. Civitas, ff. eod. tit. procederet in alio mutuo constituti in frumento, vel alio mutuarii, & si non sit pecunia numerata.

(2) A la Eglefia. Concord. text. in auth. hoc jus porrectum in fin. C. de Sacrosanct. Ecclesi. & 10. q. 2. §. jus, & c. quod quibusdam de fidejussor. & extendit istam l. ut mutuant Ecclesiae non repetat, nisi probet verum in utilitatem Ecclesiae, ut procedat etiam si praelatus, & capitulum receperint mutuum, vel ad hoc dederunt speciale mandatum, si per solutionem muri oporteret venire ad distractionem mobilium praeforum, vel immobilium Ecclesiae secundum Abb. in d. c. quod quibusdam, & vult Archi. in d. c. hoc jus, & Albe. in d. auth. hoc jus porrectum, secus si ad alienationem istorum non esset necesse venire, quia satisfieri posset ex aliis bonis, vel fructibus, & ita procedet, quod dicit Bart. in leg. Civitas, ff. si cert. petat. extendit etiam, ut procedat etiam si praelatus, & capitulum constiterint in instrumento debiti pecuniam fuisse versam in utilitatem Ecclesiae: fecun-

*Prodericum de redinib. lib. 1. querr. 14. n. 36.*

4 que fuisse Mentajero del Rey (3) en alguna parte, e rescibiesen el emprestido en tu nome; o lo que fuisse prestado a menor (4) de veynte, e cinco años; aquel que lo presto, non lo puede demandar, nin lo deve auer; fueras ende, si pudiere prouar, que el emprestido entro en pro de cada vno dellos: ca si fuisse fecho en su daño, non vale. Empero, si el Mentajero sobredicho del Rey sacasse el emprestido, sobre carta del Rey, en que ouiesse otorgado poder (5) para sacarlo; estonce tenudo seria el Rey, de pagar el emprestido que así fuisse fecho, o facado, quier

Quinta Partida. Titulo I.

entrasse en su pro, quier non. E porque podria acascer, que los omes dubdarian, en que manera podria ser prouado lo que diximos, si el emprestido entro en pro de aquel en cuyo nome fue fecho; dezimos, que si pudiere prouar, el que lo presto a la Eglefia, o alguno que lo rescibiesse en nome del Rey, o de alguna Cibdad, o Villa, (6) o a ome que fuisse de menor edad, que en aquella fazon que gelo presto, era en tan grand premia, que lo auia muy grand menester, e que entro en su pro; (7) que vale tal prueua, para cobrar la cosa que fuisse prestada.

LEY

cundum Archi. in dist. 5. hoc jus, & Alber. in dist. auben. hoc jus, quod intelligerem iuxta distinctionem præcedentem, nam si non oporteret ex hoc distrahí mobilia preterita, vel immobilia: teneret talis confessio, & facit ad hoc, quod not. Barr. in lege si forte, ff. de Capren. pecul. extendit etiam, & si mutuum sit gratuitum sine usuris, ut est de mente Docto. in lege 1. C. si adversus credito. ubi Salice. & quia lex ista, & alia jura generaliter loquuntur, & indistincte, & in hoc etiam inclinatur Joan. de Imo. in c. 1. de deposito. col. 8. licet ibi referat aliquos sentientes aliter, sed tene quod dixi, quia ista lex pariter intelligi non potest de mutuo feneratorio: nam reprobatæ sunt usuræ per istas paritarum. LL. sicut per jus Divinum, & Canonium, unde licet docto. communiter velint, quod lex 1. C. si adversus credito. intelligatur de mutuo feneratorio, tamen secundum hanc legem, tu tene quod dixi, tam in Ecclesia, quam in more, & in aliis hic positus, & an dispositio hujus legis habeat locum in contractu emptiois inuito cum Ecclesia, seu in alio contractu præter mutuum, vide Innocent. quod non, & ibi Abba. in c. 1. de po. Bal. Bar. & alii in dist. aub. hoc jus porrectum, & istam dicit comunem opinionem, Decis. cons. 36. col. 4. & tenet etiam Paul. de Cast. in dist. leg. Civitas, licet contrarium tenet Card. in clem. 1. quæst. 30. de reb. Eccles. Alex. cons. 4. circa fin. vol. 3. vide infra ead. leg. in gloss. fin.

integrum restitutionem: & tunc nisi creditor probet pecuniam fuisse veram in utilitatem Civitatis, non tenetur peita restitutionem, secundum Doct. in dist. leg. Civitas, signanter per Alexand. & probatur in leg. 1. & 2. C. si adversus creditor. forte tamen potest dici, quod in Civitatibus istius regni non prædicabitur istud dictum Bart. cum non sint liberæ Civitates, prout sunt Civitates Italiae, de quibus loquitur Bart. quæ habent potestatem, leg. condenda. Imò sine auctoritate, & confirmatione regia, nulla possunt condere statuta, ut habetur in volumine pragmat. in capitulis correctorum, & solus Rex in isto regno potest condere legem, ut in leg. 8. tit. 1. partit. 1. unde non esset necessaria Civitati petitio restitutionis, & si non probaretur a creditore in ejus utilitatem verum, non teneretur; & eerte etiam in terminis juris communis non videtur verum dictum Bar. distinguens, an recipiat Civitas, vel ejus administrator, cum militet eadem ratio ex quo universalitas civium regitur per decuriones, & alios, maxime, quia fundamenta non sunt urgentia, & eis respondent moderni, ut tradit Alexan. in dist. leg. Civitas. Cogita, & adde quod & similiter debitor Civitatis, qui solvit thesaurario communis, tenetur probare verum esse in utilitatem Civitatis, alias non liberatur, vide leg. unic. C. de solut. & libera. debito. civil. lib. 1.

(7) En su pro. Non ergo sufficiet probare instantem necessitatem: nisi & probetur in utilitatem Ecclesie regis Civitatis, vel minoris fuisse verum, quæ fuit opinio gloss. in 6. si vero quis, in auben. de aliena. & emphit. colla. 9. super verbo profecerunt, & approbatur communiter secundum Jaso. in dist. leg. Civitas, neque intelligas quod ista lex velit, quod sit necesse probare ista duo simul, scilicet, quod instabat necessitas, & quod pecunia fuit utilis, quia sufficet ultimum, sed voluit hæc lex, ut non esset sufficiens probatio, si primum tantum probaretur, vel dic, quod si creditor probet de necessitate instanti, & quod post mutuum a se factum Ecclesia, vel alius ex istis consecutus est liberationem ab illa necessitate, licet non probetur ita clarè, quod ex pecunia mutuata fuit subventum tali necessitati, sufficet: nam ratione proximitatis temporis præsumitur, quod de illa pecunia se liberavit, vel prædia comparavit, leg. si ventri, §. fin. ff. de privileg. creditor. & tenet Angel. in d. aub. in §. hoc etiam, col. 2. ad fin. & Alber. qui alleg. d. 20. in auben. hoc jus porrectum, col. 3. C. de Sacrosanct. Eccles. & quod habetur in leg. fin. ff. de exercitio. procedit in suo casu propter utilitatem navigantium, & illo casu sufficet probare instantem necessitatem etiam in istis privilegiatis secundum Bal. in rubr. C. de exercit. col. pen. & Ang. in dist. §. hoc etiam, & Jaso. in dist. leg. Civitas, col. fin. licet Alex. ubi voluit etiam hoc casu solam probationem instantis necessitatis non sufficere, & adverte, quod in mutuo, & deposito est ita specialitas, ut requiratur ita exacta probatio, in aliis vero contractibus non requireretur, ut dixi supra eod. in gloss. super verbo la Eglefia. Requiritur tamen probatio instantis necessitatis, & sic aliquæ conjecturæ de versione in utilitatem secundum Inn. in c. 1. de depo. quem sic declarat, & intelligit Angel. in dist. §. hoc etiam, col. fin.

De los emprestidos.

LEY IIII.

Del prestamo que es fecho a los fijos, que son en poder de su padre, o de su abuelo.

LEY IIII. Si demientra que eslouiere el fijo, o el nieto, en poder del padre, o de su abuelo, tomare prestado (1) de otro, sin mandado de aquel en cuyo poder esta, non es tenudo (2) el fijo, nin el padre, (3) de tornar tal emprestamo; ni el fiador (4) del fijo, maguer lo oviesse dado: pero si el fijo tornasse aquella misma cosa que le oviesse emprestado, o otra tal, que non fuesse de los bienes de su padre, (5) o de su abuelo, valdra, si lo fiziere; e non gelo podria el padre vedar. Otrosi dezimos, que si el fijo, o el nieto, estando en poder de su padre, o de su abuelo, si a la fazon que tomasse la cosa emprestada, se preguntassen (6) si auia padre, o abuelo, o alguno de los otros ascendientes, en cuyo poder estu-

*Connecta per 2. 22. de. 11. 1. Rec. Vid. Ola mm ad hanc leg. et in l. p. leg. n. 82.*

fin. & Paul. de Cast. cons. 2. vol. 1. incipit vixi omnibus, ad fin. pen. col. vers. neque obstat, & sic concordari possunt opiniones, de quibus dixi in dist. gloss. 6. facit etiam ad hoc, quod habetur in lege 8. tit. 13. infra ead. partit. & an requiratur, quod ista utilitas duret, vel an sufficiat, quod utiliter sit gestum, licet non duret, utilitas vide Innoc. & Abb. in c. quod quibusdam de fidejussor. & Angel. in dist. §. hoc etiam, & satis videtur in istam leg. probari, quod sufficet, si a principio fuit utile, licet non duret, cum dicit, entro en su pro, sed intellige, ut per Innoc. ubi supra, & Abb. ibi col. pen. ubi exemplificat, quando particularis de Ecclesia recepit mutuum, quod convertit in necessaria alimenta ministrorum Ecclesie, nam licet non duret hæc utilitas, nihilominus Ecclesia est locupletior: quia si non haberet pecuniam mutuam expendisset de suo, vide Alber. in dist. aub. hoc jus porrectum, col. 3. vers. consuevit quæri.

LEX IIII.

Non tenetur parens solvere mutuum factum liberis in ejus potestate constitutis, neque ipsi liberi, nec eorum fidejussores tenentur. Si tamen ipsi liberi solverint de aliis, quam de parentum bonis, tenebit solutio, neque parens potest id prohibere, qui tamen negavit se filiumfamilias, vel exercens publicum officium, vel mercantiam, aut artificium, vel militiam: tenetur ex mutuo, ut paterfamilias, hoc dicit.

- (1) Prestado. Intellige de mutuo pecunie, ut in leg. 1. ff. ad Macedon. vel de mutuo frumenti, vel aliarum rerum constitutum in numero, pondere, vel mensura, si fuit ita datum, ut eis distrahitis uteretur pecunia, ut in leg. sed Julianus, §. mutui dationem, ff. eod. & requiritur vera numeratio, ut ista lex locum habeat, & non sufficeret fida, vel interpretativa, leg. si filius, §. bis autem solus, ff. eod. & leg. quia quod, & leg. si filius, §. leg. si filius, C. eod.
- (2) Non es tenudo. Etiam in foro conscientie secundum Innoc. in cap. quia, perique de immo. Eccles. & Abb. in cap. novit, de jud. col. 11. licet obligatio naturalis teneat filiumfamilias, leg. quia naturalis, ff. ad Macedon. & etiam factus sui juris non tenetur, leg. 1. ff. eod.
- (3) Padre. Etiam de peculio, leg. pen. C. ad Macedon.
- (4) Fiador. Vide leg. sed si pater, §. non solum, ff. ad Macedon.
- (5) De su padre. Secus si de bonis patris, ut in leg. si filiusfamilias, ff. si cer. test. & possit solvere filius de bonis castrensibus: quia in illis obligatur ex mutuo, leg. 1. in fin. cum leg. sequenti, ff. ad Macedon. vel ex pecunia filii ab alio ad solvendum donata, leg. sed si pater, §. 1. ff. eod.
- (6) Le preguntassen. Rectè ponitur hoc verbum, nam

uiesse, e lo negasse, (7) diciendo que non; que por tal mentira (8) que dixo, e nego la verdad, es tenudo de pechar aquello que tomo emprestado. Otrosi dezimos, que qualquiera que tuuiesse algund officio publicamente, del Rey, (9) o de otro Señor, o de algund Concejo; o el que fuisse menestral, de qualquier menester, que vifasse a labrar publicamente; o tuuiesse tienda de cambio, o de paños, o de otra mercaderia, en que vifasse a labrar, e a mercar, bien así como ome que no esta en poder de otro; por que creen los omes, (10) que este aral que estava sobre si, es tenudo de pagar lo que tomare emprestado, maguer que este en poder de otro. Esto mismo dezimos, quando aquel que es en poder de otro, es Cauallero; (11) que si algo tomare emprestado, tenudo es de lo pagar. E esto es, porque non deve ome sospechar, que lo que tomo prestado, que lo despensio en malos vïos, mas en las cosas que pertenescen a Caualleria. (12)

LEY

hoc ad diligentiam mutuantis incumbit, ff. de regul. jur. leg. qui cum alio, & quia imaginari debuit patrem vivere, cum sine ipso nemo nascatur, & præsumitur vivere usque ad centum annos, leg. fin. C. de Sacrosanct. Eccles. secundum Ang. in leg. 1. C. ad Macedon. si tamen ex justa causa eum credit patremfamilias, licet nihil interrogaret, cessaret senatusconsultum Macedo. & dispositio hujus legis, leg. si quis patrem, ff. eod. & ibi Bart. & leg. penul. ff. eod. quæ dicit de eo, qui civit, vel scire potuit, & adde leg. 1. C. eod.

(7) E lo negasse. Adde leg. 1. C. eod. & procedit, si negaverit cum dolo, vel sine dolo: si tamen mutuantis habuit justam causam credendi secundum Ange. in dist. leg. 1. per leg. pen. ff. eod. loquitur tamen cum de patremfamilias asseruit, nam negare veritatem, non video quomodo fieri posset sine dolo.

(8) Mentira. Intellige dum tamen mutuantis illum nesciret filiumfamilias. Nam si sciret, non juvaretur ex tali mendacio, ff. de regul. jur. leg. nemo, & Lex qui se obtulit, ff. de petit. heredit. Ange. in dist. leg. 1. qui dicit, idem esse, si fuisset deceptus ignorantia juris, vel simplicitate vana: nam non juvaretur mutuantis, per leg. si quis patrem, ff. eod.

(9) Del Rey. Ut si habebat conducta vestigalia, seu regia tributa, ut exemplificat, leg. 3. ff. eod. de qua ista sumpta est.

(10) Los omes. Add. leg. 2. C. ad Macedon. & leg. 3. ff. eod. dignitas tamen non facit cessari Macedonianum, leg. 1. §. fin. ff. ad Macedon. & si sit de illis, quæ liberant filium a patria potestate, secundum gloss. in leg. nepotes, ff. de bis, qui sunt sui, vel alien. jur. quam sequitur Salic. in dist. §. fin. reprobat. gloss. ibi quæ voluit contrarium.

(11) Cavallero. Intellige utique ad quantitatem castrensis peculii, ut in leg. 2. ff. ad Macedon. quia in hoc vice patremfamilias fungitur.

(12) A Caualleria. Add. leg. fin. §. fin. C. ad Macedon. & ex ista leg. habes quatuor casus, in quibus cessat Macedonianum, vide alios in leg. 2. C. eod. & duodecim refert Paul. de Cast. in leg. sed Julianus, §. sed, & fin. ff. eod. vide infra leg. 5. & 6. adde alium notabilem casum, quem ponit gloss. in leg. frater ad fratre, ff. de condit. indebit. in gloss. magna, si duobus fratribus existimibus sub patria potestate, unus haberet peculium castrense, vel quasi, de quo muturaret alteri fratri, non obligaretur naturaliter, & civiliter, & cessaret Macedonianum, quam gloss. ibi exaltat, & dicit unicum Jaso. col. 13. & subdit rationem, quia ex hoc non speratur machinatio mortis patris, quæ fuit ratio Macedoniani, ut ff. eod. leg. 1.

LEY V.

Del prestamo que haze vn ome menor de edad, a otro.

LEY V. Si alguno que fuere menor (1) de veynte, e cinco años, emprestare alguna cosa a otro, que fuere otro menor de edad, si este que tomo el prestido, lo metio en pro, o le finco en saluo, tenuto es de lo tornar, a aquel que gelo presto. Mas si fuere mayor de veynte, e cinco años, tenuto es de lo tornar en todas guias, quier lo meta en su pro, o le finque en saluo, o non. Otrosi, todo emprestido que sacare el que estuuiere en poder de otro, si lo metiere en pro de aquel en cuyo poder estuuiere; assi como en casar (2) alguna su hermana, o en comer, o en vestir a si mismo, o en otra cosa, que fuere menester a la otra compania que auia de gouernar, o de aprouchar aquel en cuyo poder esta; dezimos, que tal emprestido como este, tenuto es de lo pagar el que lo tomo, o aquel en cuyo poder esta.

LEY VI.

Tenetur minor ex mutuo sibi ab alio minore factio, si in ejus utilitatem sit conuersum. Item tenetur pater, si filius familias mutuum in ejus utilitatem conuertat, ut in nuptiis, fororis, vel ejus, aut patris, vel familiae alimentis, hoc dicit.

- (1) Menor. Idem si esset major, vide supra eod. leg. 3.
(2) En casar. Adde leg. sed Julianus, §. si filiusfamilias, ff. ad maced. & vers. proinde, & leg. 2. & leg. Macedoniani, C. eod. & ff. eod. leg. si filiusfamilias.

LEY VII.

Si existens in alterius potestate accipiat mutuum, patre, vel domino presente, vel consentiente, vel eo mandante, vel postea patrem debiti solvente, tenetur recipiens, & consentiens, seu mandans ad solutionem. Item si factus paterfamilias, & major aetate solvit partem mutui: quod recepit cum esset in potestate patris, tenetur totum solvere. Item ad mutuum, quod filiusfamilias recepit in scholis, vel legatione pro expensis necessariis, tenetur ipse, & pater, hoc dicit.

- (1) Si esta delante. Concordat. leg. si tamen, & leg. sed Julianus, §. quamquam in fin. ff. ad macedonia: si enim sciens non prohibet, consentire videtur.

(2) Por carta. Adde leg. filiusfamilias, patre absente, ff. ad macedon. debet enim receptis literis contradicere, ut ibi & facit text. in clement. 1. de Proc. de procur. qui recepit literas mandati, & statim non contradixit, quod tenetur acceptare, seu videtur acceptare mandatum, & facit secundum Angel. in dist. leg. sed si filius, pro literis pagementorum, quae mittuntur quotidie mercatoribus, ut eo ipso, quod littera lecta est, & recepta, videtur approbata, nisi contrarium protestatus sit, & adde notata per Bart. in leg. quo enim ff. rem. rat. habet. & in leg. cum tabernam, §. 1. per illum text. ff. de pigno. & Bal. in leg. si absentis, col. 2. C. si cert. petat. & in leg. fin. C. ad macedon. & Bart. in leg. Titius, Sejo. ff. de consuet. pecun. & Bal. in rubrica, C. de fide instrumento. col. 10. vers. quare quid

Hic leon 6. que mutuum Scholaxi facium per patrem solventum cui dice bar. corrigimus per d. d.

LEY VI.

Del prestamo que es fecho al hijo, o al nieto, que esta en poder de su padre, o de su abuelo, con otorgamiento de aquel en cuyo poder esta.

Acando emprestado el que esta en poder de otro, con sabiduria, o con mandamiento de aquel en cuyo poder es; o maguer non le mando sacar, si esta delante, (1) o lo consiente; o si lo saca a otra parte, e gelo embia a dezir por carta, (2) o de otra guisa, o lo otorga; (3) o si paga (4) despues alguna partida de la debda: dezimos, que tenudos son de pagar tal prestamo, el que lo saca, o aquel en cuyo poder esta. Otrosi dezimos, que el que tomasse emprestado, estando en poder de otro, si despues que fuere de edad complida, e saliese de poder de aquel que lo auia en guarda, pagasse alguna partida (5) del debdo, que tenuto es porende, de pagar todo lo al que finca. Otrosi dezimos, que si alguno que esta en poder de otro, va en mandaderia, (6) o en Escuela, (7) e saca alla algund emprestido, que tenuto es de lo pagar el, o aquel en cuyo poder esta, falta en aquella quantia, a lo menos, que pudiera despenden en comer, e en vestir, e en las otras cosas que le serien menester, fincando en su poder, (8) e en su casa. E aun demas, (9) quan-

de litteris transmisiss, ubi dicit, quod recipiens litteras, & non contradicens, videtur fateri vera esse contenta in eis.

- (1) O lo otorga. Ratum habendo, leg. fin. in princ. C. ad macedon.

(2) O si paga. Adde. Leg. sed Julianus, §. fin. ff. ad macedon.

(3) Pagasse alguna partida. Adde dist. leg. sed Julianus, §. fin. in fin. & leg. 2. C. eod. tit. ubi per gloss. quid si det pignus, & in leg. sed si pater, ff. eod. in princ.

(4) Mandaderia. Hoc est legationis causa, ut in leg. Macedoniani, ff. ad macedon. & idem dicit, si causa mercantiae, vel alia simili causa: nam hoc gratia exempli ponitur. L. 1. §. quod vulgo 25, ff. de vi. & vi. arma. secundum Cy. Angel. & Alber. in dist. leg. macedon.

(5) O en escuela. Adde leg. sed Julianus, §. quod dicitur, & ibi bonam gloss. ponentem in hoc notabiles questiones, ff. ad macedonia, & leg. Macedoniani, C. eod. & vult gloss. in dist. §. quod dicitur procedere hoc, etiam si filius studeat contra voluntatem patris, quod intellige secundum Albe. & Ange. ibi dum tamen filius sit habilis ad studium, & consideratis facultatibus patris, & alia familia ejus secundum Guillel. & Alber. ibi.

(6) Fincando en su poder. Ad istas expensas necessarias, & quas pater fecisset domi cum filio, si mutuerit filio, tenebitur pater, etiam si sit contra voluntatem patris in studio, etiam si non sit habilis, ut vult gloss. & ibi Angel. in dist. §. quod dicitur.

(7) E aun de mas. Intellige si sit habilis ad studium, ut dixi in gloss. super parte, en escuela, vel etiam si non fuisset habilis, si pater posuisset eum in studio, quia sibi debet imputari, vid. Alberi. in dist. §. quod dicitur, & limita, nisi notorium esset creditorum filium non studere, quem pater crederet bene studere: quia tunc dabitur exceptio patri, argu. leg. si cum Cornelius, & leg. cum qui, §. 1. ff. de solutio. & vult Alberic. ubi supra, hodie vero vid. leg. novam Caroli Regis nostri in comitis de Valladolid, anno Domini 1542. petitione 6. & cogitabis, nam forte reducenda esset ad terminos hujus leg. & limitanda, quando in superflua expenderet illa, quae ex mutuo, vel venditione accepit, ut dicit proomium illius capit.

LEY VIII.

Quando deue ser tornada la cosa que fue dada emprestada, e en que logar.

Si alguna de las cosas que se pueden contar, o pesar, o medir, emprestasse vn ome a otro, señalando dia, o logar, a que gela deuia dar el deudor, tenuto es de gela pagar, en aquel dia, e en aquel logar que puso con el. E si por aventura (1) no touiere de que le de otro tanto atal como aquello que le fue prestado, deucle dar tanto precio porende, quanto montare, e valiere, aquello que le presta. E deue ser conrado, segund valiera (2) otro tal cosa, como aquella que fue prestada, en aquella fazon, e en aquel logar, do la ouo de pagar. E si non fue señalado dia, nin logar, en que ouiesse de ser fecha la paga, deue ser conrado, e afmado, segund que valiere (3) en aquel logar do le faze la demanda, a la fazon que gelo demandare despues en juyzio. (4)

LEY

quanto afmaren que le podria costar el loguero de la casa en que morasse, e lo que aurien a dar a su Maestro, e a defender en las otras cosas, (10) que serien menester por razon de su Estudio, o de aquella mandaderia en que fuessse.

LEY VII.

Del prestamo, que es fecho a aquel que esta en tienda de cambio, o de paños, por otro.

Ambiador, o mercador, que touiesse tienda de paños, o de algun otro menester, si encomendasse aquella tienda a otro, que non otouiesse en su poder, (1) e dexandolo y como en su logar; si este atal tomare algund emprestido, por mandado (2) del otro que le dexa, o sin su mandado, e lo mete en pro (3) de aquel que lo y dexa; tal prestido como este, non es tenuto de lo pagar este que lo toma, (4) mas aquel en cuyo logar estava. Pero si non lo tomasse por su mandado, nin lo metiesse en su pro, estonce es tenuto de lo pagar aquel que lo tomo.

Utamur. Leo requiritur. r. vide. Item vult. in lege.

(10) Otras cosas. Ut in libris, quia aqua haurit in cribro, qui leges addidit sine libro, secundum Saly. post gloss. in leg. Macedoniani, C. ad macedon. ubi etiam querit, quid si filius recipit mutuum contra Senatusconsultum: sed postea conuertit in emptioem librorum, utrum possit repeti, & tenet post Bal. quod non, per leg. sed si pater, §. hoc Senatusconsultum, ff. eod. & ibi vid. per Alberi. quid si filius accepit mutuum in causam necessariam: sed postea luit pecuniam, & vid. leg. 2. §. quod si accepit, ff. de rem verso.

LEY VIII.

Præpositus mercantiae mee, vel officio non tenetur de mutuo meo mandato contracto per eum, sed ego teneor, idem si sine mandato si in meam conuertitur utilitatem, sed si non conuertitur, ipse solus tenetur, hoc dicit.

(1) Que non estouiesse en su poder. Quid si esset filiusfamilias, vid. leg. sed Julianus, §. interdum, ff. ad macedo. (2) Por mandado. Et videtur mandatum, si accipit in causam, inquam præpositus est, leg. cuiuscumque, §. non tamen, ff. de infitio.

(3) En pro. Adde leg. 1. & 2. C. de exercicio.

(4) Este que lo toma. Et sic habes, quod infitor, non tenetur pro eo, quod gessit tanquam infitor, adde leg. fin. & ibi Bart. ff. de infitio. ubi habetur, quod hoc intelligitur finito officio, nam eo durante conueniri posset, tanquam infitor. & ita intelligatur, leg. 1. §. est autem, ff. de exercicio. & adde ad istam L. l. si pupilli, §. 1. ff. de nego. gest. & Socin. conf. 154. vol. 2. ubi late loquitur circa intellectum, dist. leg. fin. & dist. leg. si pupilli, §. 1. & nota multum istam legem in eo quod vult, quod non solum quando habuit mandatum ad recipiendas: mutuo pecunias non tenetur infitor: verum etiam quando non habuit ad hoc mandatum. Si tamen mutuum in utilitatem domini conuertit: quod est singulare, neque nemini me alibi legisse. Quid tamen si de receptione mutui non constaret: nisi per confessionem infitoris, an tunc tenebitur ipse infitor. licet habuerit mandatum Ang. in leg. 4. in princ. ff. de re judica. vers. istud autem limita. dicit, quod sic, & etiam Socin. in dist. conf. vers. octauus casus, limita etiam si infitor specialiter se obligasset, seu fidem suam astrinxisset, ut in leg. in eum, §. taberna, ff. de infitio. & vid. per Soci. in dist. conf.

LEY VIII.

Si in termino præfixo mutuum non solvitur: post moram æstimatur quantum valet in loco ubi erat solvendum, sed non appositâ die, nec loco, æstimatur secundum valorem tempore petitionis in iudicio factæ, & loci ubi petitur, hoc dicit.

(1) E si por aventura. Probatum hic, quod ex causa necessaria sit condemnatio in eo, quod non fuit petitum. Tullius tamen est secundum Bar. in leg. vinum, col. fin. ff. si cert. pet. quod petatur mutuum in illo genere, & qualitate, qua fuit mutuatum: & quia debitor possit esse in mora, & decrescere æstimatio: quod impleret officium iudicis super æstimatione: & tunc semper erit sententia super petitis.

(2) Segund valiera. Non intelligas de æstimatione, quæ paruo tempore duravit propter aliquam carentiam: sed de communi æstimatione: secundum Joan. de Imo. in leg. præria rerum, in fin. per illum text. ff. ad leg. falcis, licet contrarium tenuit ibi Alex. & Jaso. in dist. leg. vinum, col. 6. per aliqua motiva, quibus respondet Decius, col. 2. in dist. leg. vinum, teneas cum Joan. de Imol. & quid est contra si debitor obtulit congruo loco, & tempore, & creditor noluit recipere, an in solutione reguletur secundum valorem rei tempore oblationis, & more creditoris, vid. Jaso. in dist. leg. vinum, column. 4.

(3) Segund que valiere. Intellige de valore loci, ubi petitum est, ita tamen, si ibi poterat conueniri, ut in leg. ratio, §. si per venditorem, ff. de action. emp. & secundum gloss. fin. in dist. leg. vinum, & crescit ista æstimatio à tempore moræ usque ad sententiam, & etiam post deducto tempore, quod datur iudicatis ad solvendum, secundum Bar. in leg. 3. §. in hac, col. 5. & 6. ff. commoda.

(4) En juyzio. Concordat leg. fin. ff. de tritica, quæ expresse loquitur de tempore, quo accipitur iudicium gloss. tamen, & doct. communiter in leg. vinum, ff. si cert. petat. intelligunt hoc, si ante non fuerit petitum, etiam extra iudicialiter: nam si esset petitum, tunc esset in mora. & à tempore moræ crescit æstimatio, mouetur ex verbis illius. L. cum dicit petitum esset, neque dicit in iudicio, & ex aliis quæ ibi videre poteris per Soci. & Jaso. col. 1. quibus tamen respondet Decius, dicens veriorum esse opin. contrariam, scilicet, quod ad constitutum debitorem in mora, taliter, quod vult interesse quanti plurimi in contractibus stricti juris requiritur litis contestatio mouetur, ex dist. leg. fin. & ex leg. 3. §. in hac, ff. commoda. ibi: quamuis in stricti juris iudiciis, &c. ad quam Doct. tenentes communem opinionem respondent, quod loquatur respectu iuramenti in litem, iuxta intellectum Bar. in dist. §. in hac & lectura, & cerè iste passus est multum dubius, maxime stante ista lege partitaram: cujus conditores viderunt distam diuersitatem inter glossatores, & nihilominus fuit positum hoc verbum in iudicio: non tamen audeam propter hoc recedere à communi opinione, secundum quam intel-

LEY IX.

Como aquel que ouiesse otorgado, que recibiera alguna cosa emprestada; si non le fuesse entregada, como se puede amparar si gela demandassen.

Ley 2. tit. 16. lib. 5. Rec. Ley 1. tit. 3. lib. 4. Rec.

Fuza, e esperanga fazen los omes a las ve- gadas, vnos a otros, de se emprestar algu- na cosa; (1) e aquellos a quien fazen esta pro- messa, fazen carta (2) sobre si, ahte que sean entregados della, otorgando que la han rescabi- da; e despues caeçse, que les fazen demanda (3) sobre esta razon, bien assi como si les ouies- sen fecho el prestido verdaderamente. E quando tal cosa como esta caeçsiere, dezimos, que este que fizo la carta sobre si, deve esto querellar al Rey, o a algunos de los otros (4) que juzgan en su logar; como aquel que le prometio de prestar marauedis, e non gelos quiso prestar, nia

contar, nin dar; e deve pedir, que le mande dar la carta que tiene sobre el, de los marauedis que le prometio de prestar. E si le callare, que lo non muestre asi, ante que dos años pas- sen, despues que fizo la carta, dende en adelante (5) non podria poner tal querrela. E si ge- la demandasse despues, seria tenudo de darle los marauedis, bien assi como si los ouiesse rescabi- do. (6) E si ante que los dos años se cumplief- sen, lo querellasse, segund que es sobredicho, non seria tenudo (7) de responderle por tal car- ta, nin de pagarle los marauedis. Fuera ende, si el otro pudiere prouar, que le auia dado, e con- tado los marauedis, que le prometiera de prestar; o si el deudor, que auia otorgado, que auia rescibido los marauedis prestados, renunciasse a la defension de la pecunia non contada. Ca estonce non se podria amparar por esta razon, (8) si este renunciamiento atal fuesse eferito en la carta. (9)

LEY

telligo istam legem, quando ante iudicium non esset peti- tum, etiam extrajudicialiter: nam si hoc operatur inter- pellatio tacita per elapsum diei expressi: quanto magis ve- ra interpellatio licet extrajudicialis? & quia hoc reperitur expressum in contractibus bona fidei, leg. si sterilis, §. cum per venditorem, ff. de adio. empt. nec video bonam ratio- nem diversitatis, cur aliud in contractibus stricti juris, ma- xime attento iure isto partitarum, & pro his adde leg. 9. tit. 14. §. leg. 18. tit. 11. infra ead. part. cum dist. leg. 9. di- cit, por iuzio, & leg. 18. non non dicit, sed pidiessse ta- men, & sic sufficeret etiam extrajudicialiter peti.

LEX IX.

Non potest debitor opponere exceptionem non nu- merata pecunie, si creditor probat numerationem, vel si intra biennium in iudicio non fuit debitor conuictus: aut si dicta exceptioni renunciavit, hoc dicit.

(1) Emprestar alguna cosa. Ex isto verbo, & quia tan- tum in isto tit. tractatur de mutuo earum rerum, quæ con- sistunt pondere, numero, & mensura, videtur quod ex- ceptio non numerata pecunie tantum habeat locum in confessione mutui harum rerum, non aliarum: neque in aliis contractibus, & hujus opinionis est gloss. in leg. in con- tractibus in princ. C. de non nu. pecu. Azo. tamen in sum- ma, C. eo in princ. tenet, quod isti exceptio locum habeat pro omni re, quamvis non numeravit, vel non solvit, leg. pecunia, ff. de verb. signific. ejusdem opin. fuit Simon Vin- cen, & aliis sequaces, quum & tenet Alberi. dicens, forte de jure veriorum in dicta lege, in contractibus co. 2. scilicet, quod non sit differentia in hac exceptione inter mutuum, & alios contractus, tu dicit, quod ad hoc, ut ista exceptio tran- sferat onus probandi in creditorem ultra biennium locum tantum habet in contractu mutui, & etiam in confessione dotis intra sua tempora, ut C. de dote caut. num. per totum, & est ratio, quis promptiores sunt homines ad confiten- dum ex causa mutui, quam ex aliis causis: in aliis tamen contractibus, vel rebus, confessio statim præjudicat, ut in leg. generaliter, C. de non nu. pecu. nisi probetur negativa, vel error, vel simulatio, & ita tenet Bal. & Saly. in dicta leg. in contractibus in princ. & Paul. de Cast. in dicta lege generaliter, si tamen confessio fiat ad liberandum, poterit opponi exceptio infra 30. dies, ut in dicta lege in contra- ctibus, §. super ceteris, ubi vid. Paul. de Cast. & adde quod notat. Bal. in leg. pecunia, C. de solutione.

(2) Carta. Quid si confessio mutui fiat coram testibus, vid. Bar. in leg. si ex cautione, C. de non num. pecu.

(3) Demanda. An autem licet ador nihil petat: possit reus istam querelam proponere? Dic quod sic ut in autb. hac autem querelam, & ibi gloss. C. de non num. pecu.

& Bart. in autbent. de tempore non solu. pecun. super dote, colla. 7.

(4) O alguno de los otros. Quando creditor est absens, requiritur, quod ista querela proponatur in iudicio, ut hic & in leg. in contractibus, §. in omni. C. de non num. pec. Si tamen creditor possit haberi a creditore, sufficeret fieri in scriptis, ut in dict. §. in omni. & notat. gloss. in leg. si intra, C. eod. tit. & ibi Bal. & Kzo. in summa, col. 2. quia tamen ista lex ponit istam formam: ut fiat coram iudice, & inferius subdit, e si se callare, que non lo muestre asi, & c. tutius est, quod sine querelando, sive excipiendo su- per hoc proponatur coram iudice.

(5) Dende en adelante. Adde leg. in contractibus in prin- & ibi gloss. in verbo nullo modo, C. de non num. pec. & & amplia, & limita istam regul. ut latè videbis per Feli. in c. si cautio. fol. 4. & §. de fide instru.

(6) Bien assi como si los ouiesse rescabido. Non ergo excu- saretur à solutione, licet opponat exceptionem non num. pecu. vel doli exceptionem elapso biennio, licet velit in se assumere onus probandi, quod pecunia non fuit numerata, & sic videtur hic approbari opinionem Jaco. Butrica in leg. generaliter, & in leg. in contractibus, C. de non num. pec. Bal. & Salic. in leg. si non fugiui, C. si cert. petat. & etiam Feli. affirmare videtur, in cap. si cautio, & hoc de rigore juris: sed de æquitate canonica (quæ ratione peccati ser- vanda est in utroque foro) contrarium esset secundum com- muniem opinionem, ut tradit Joan. de Imo. in dict. cap. si cautio. col. 7. & Feli. fol. 5. colum. 1. an autem admit- tatur debitor ponens positionem creditori post biennium, quod pecuniam non numeravit? Bar. tenet quod sic in dict. leg. in contractibus, §. 1. qui vult, quod creditor teneatur respondere, nisi ex justa causa recuset, quod licet sit æqui, non est sine scrupulo per text. in dict. leg. in contractibus, §. illo, sed tene opinio. Bartol. atrenta dicta æquitate ca- nonica.

(7) Non seria tenudo. Istam regulam, quod debitor op- ponens de non numer. pecun. infra biennium, & non tenetur, nisi creditor probet numeratam, extendit, & limita, ut per Feli. in dict. cap. si cautio, fol. 3. col. 4. & fol. 4.

(8) Por esta razon. Scilicet, ut non teneatur solvere, ni- si creditor probet numerationem, possit tamen in se as- sumere onus probandi pecuniam non fuisse numeratam: nam non debet plus operari renunciatio, quam lapsus bienni, qui (ut dixi) saltem de æquitate canonica non excludat de- bitorum volentem in se assumere onus probandi, ita tenet Joan. de Imo. in cap. fin. de solutio. col. pen. & Saly. in dict. leg. si ex cautione, 1. & §. 3. quæst. ubi gloss.

(9) Carta. An sufficeret renunciatio in eadem carta? ista lex inquit quod sic: sed videtur durum, cum eadem fa-

LEY X.

Que fuerça ha el emprestamo, e que pena deve auer el que lo non tornare.

TAl fuerça ha el prestamo (1) que los omes fazen vnos a otros, de las cosas que se pueden contar, o pesar, o medir, que luego que passa la cosa a poder de aquel a quien fue prestada, que maguer la quemie fuego, (2) o la lleue agua, o la furten ladrones, o la pierdan por otra manera qualquier, por de aquel se pierde que la rescibe prestada, e non por del otro que la presto. Otrofi dezimos, que aquel que toma la cosa prestada, si non la torna a la razon que deuia, que tenudo es de pechar aquella pena, (3) que se obligo por esta razon. E si pena non fue puesta, deve pechar los daños, e los menoscabos, (4) que rescibio el otro, en demandar la cosa que le presto. E para esto pagar, son tenudos tambien los herederos, de los que tomaron el prestamo, como ellos mismos.

TITULO II.

Del prestamo, a que dizen en latin Commo- datum.

EL prestamo como se departe en dos ma- neras, diximos en la segunda ley del Ti- tulo ante deste. E pues que y fablamos compidamente de la primera manera de presta- mo, a que dizen en latin Mutuum; por que se

facilitate ducatur, vid. Alex. consil. 35. col. 1. vol. 1. ad- verte tamen, quia de jure communi, communis opinio erat in contrarium, scilicet, quod non teneat renuncia- tio facta in eodem instrumento, ut tenet Bart. & commu- niter Docto. in dict. leg. si ex cautione, C. de non num. pec. Host. & Joan. Andr. in cap. fin. de solut. Abb. in cap. si cautio, de si. instru. Ista tamen lex decidit, quod & si fiat renunciatio in eodem instrumento, teneat renunciatio: & approbat hic opinio Joan. Fabri. inffit. de liter. obli. co. fin. Bald. in L. illicitas, ff. de offi. presti. & eadem dicit esse æquam opinionem Joan. de Imo. in cap. si cautio, de fide instru. num. 25. & asserit etiam num. 6. com- muniter servari. Limita, & intellige, nisi renuncians as- sumeret in se onus probandi pecuniam non fuisse numera- tam, ut dixi in gloss. supra super verbo, bien assi, & te- met gloss. in dict. leg. si ex cautione, & Roder. Saarez. in re- pet. leg. post rem, ff. de re jud. fol. 142. col. 3. quid tamen si renunciatio fieret lapso biennio, vid. Salicet. in dicta leg. si ex cautione, qui vult, quod tali casu nullo modo audiretur, & si assumeret in se onus probandi, vid. ibi- dem, & Feli. in cap. si cautio.

LEY X.

Non excusatur recipiens mutuo rem consistentem in numero, pondere, vel mensura a casu fortuito, & post moram tenetur ad penam, si est apposita, alias ad interesse ipse debitor, & ejus hæredes, hoc dicit.

(1) Prestamo. Et in dubio an præsumatur pecunia de- posita, vel mutuata, vid. Salicet. in leg. incendium, col. fin. C. si cert. petat.

(2) La quemie fuego. Concord. leg. incendium, C. si cert. petat. & infti. quibus mod. re contrahi oblig. §. item is cui.

(3) Aquella pena. Et sic potest apponi pena in contractu mutui, quod intellige, si mutuan non sit solitus sone- rari: nam si esset solitus præsumeretur pena adjecta in fraudem usurarum, ut in leg. cum allegati, C. de usura, in leg.

emprestan todas las cosas que se pueden contar, o pesar, o medir. Queremos aqui dezir, de la se- gunda manera de prestamo, que es dicha en la- tin Commodatum; por que se pueden emprestar todas las otras cosas que non son de aquella manera. E mostraremos primeramente. Que cosa es. E por que ha assi nome. E quien lo puede fa- zer. E a quien. E de que cosas. E en que manera. E cuyo es el peligro, si la cosa prestada se pier- de, o se muere, o se menoscaba. E quando deve ser tornado tal prestamo. E que pena deve auer el que rescibiere la cosa prestada, si non la tornare.

LEY I.

Que cosa es prestamo, a que dizen en latin com- modatum, e por que ha assi nome, e quien lo puede fazer, e a quien, e de que cosas.

Commodatum, es vna manera de prestamo, que fazen los omes vnos a otros; assi como de cauallos, o de otra cosa semejante, de que se deve aprouechar aquel que la rescibio, fasta tiempo cierto. (1) E esto se entiendo, quando lo faze por gracia, o por amor, non tomando aquel que lo da, por ende, precio (2) de lo- guero, nin de otra cosa ninguna. Commodatum quiere dezir, (3) como cosa que es dada a pro de aquel que la rescibio. E todos aquellos que diximos en las leyes del Titulo ante deste, que pueden dar, e rescibir emprestadas, las cosas que se pueden contar, o pesar, o medir; ellos mismos (4) pueden dar, e recibir, tal prestamo como es-

fin. tit. 11. infra ead. part. & per Bart. in leg. cum sita pulati sumus, ff. de verb. oblig.

(4) Los daños, y los menoscabos. Adde leg. quod si Ephe- si. in princ. ff. de eo, quod cert. loco, & leg. nummis, ff. de in litem jurand. ubi gloss. in verb. sua die, & nota, quod in mutuo pecunie venit etiam interesse: quod est extra rem, ut in dict. leg. nummis, quod non est in aliis mutua- bilibus extra pecuniam numeratam, ut in leg. si sterilis, §. cum per venditorem, ff. de adio. empt. & vid. quod ex hoc infert Jaso, post Fulgo. in dict. L. nummis, 3. notab. & quod si esset mercator, an veniat etiam interesse extrinse- cum? Vid. Bar. in dict. leg. nummis, & in leg. non utique, §. aunc de offic. ubi bonus text. ff. de eo, quod cert. loco.

TITULUS SECUNDUS.

LEX I.

Est commodatum illud, quod gratuite alicui ad cer- tum tempus utendi datur, & dicitur quasi ad commodum recipientis datum, hoc dicit.

(1) Fasta tiempo cierto. Tacitum, vel expressum si enim commodato æquum, ut vadis ad Villam tacite inest tempus infra quod possis ire, & redire de Villa, leg. 3. §. si quis ita, ff. de eo, quod cert. loco, & tradit Bart. in leg. incommo- dato, §. sicut, ff. commoda. & intellige, ut sit commoda- tum, quod deus ad certum usum: alius esset precarium, ut notat gloss. & ibi Bart. in dict. §. sicut, de quo vid. Abb. in cap. fin. de precar. pe. & si. col. 5. in c. 1. de commoda. & quid si infra præfixitum tempus non potuisti uti commo- dato, forte quia infirmus, vid. gloss. & Bart. in dict. §. sicut.

(2) Precio. Adde in §. item is cui infti. quibus mo. re contra. obli. ad fin.

(3) Quiere dezir. Prosequitur dicta Azo. C. eod. in sum- ma, col. 1.

(4) Ellos mismos. Si tamen pupillus commodaverit, ab uno